

LIBERTÉ ET LE PATRIOT





Clôture solennelle de l'Année mariale à Rome et à Lourdes

de sa bénédiction au monde que le pape Pie XII a clôturé que fout entier jourd'hui comme

Ouverture de l'Année jubilaire de S. Joseph

MONTREAL — S. E. le cembre prechain marquare done cardinal P.-E. Léger, archevé que de Montréal, a envoyé de Rome une importante lettre pastorale, à l'occasion de l'anneé jubiliaire de saint Joseph au Canada, dont l'ouverture, le 8 décembre, a coincidé au les de l'Année mariale. Le cardinal Léger fait d'abactine qui est le fondement de la dévotion à l'époux de Marte, et de l'année mariale de l'année mariale. Le cardinal Léger fait d'abactine qui est le fondement de la dévotion à l'époux de Marte, et de l'année de la devotion à l'époux de Marte, et de l'année de la devotion à l'époux de Marte, et de l'année de l'ordine s'elle d'ordine de l'ordine et la secondit d'ordine s'elle d'ordine s'elle d'ordine de l'ordine s'elle d'ordine s'elle s'elle d'ordine s'elle s'elle

La Journée de l'Association d'Education

Contribution	T-1-1	Pourcentage	
	Total perçu	de l'objectif	
Ste-Agathe	\$566.50	226.6	
Precieux-Sang	780.50	195	
Precieux-Sang Notre-Dame de Lourdes	796.65	159.3	
St-Labre		128	
Ste-Marie		116.6	
Letellier		114	
Otterburne	179.65	112.2	
Somerset		111	
Craig Siding		110.2	
Notre-Dame de Fatima	27.50	110	
St-Adolphe	141.25	108.7	
Lorette		108.5	
Ste-Elisabeth			
Ste-Elisabeth	81.00	108	
South Junction	53.50	107	
Ste-Anne des Chênes		106.1	
St-Jean-Baptiste	525.00	105	
St-Lupicin	63.00	105	
Holland	35.35	101	
La Broquerie		100.3	
St-Norbert	325.00	100	
Mariapolis	125.00	100	
St-Pierre-Jolys	587.55	97.9	
Fannystelle	166.50	95.1	
Bruxelles		91.1	
St-Emile	65.00	86.6	
Haywood	200.25	80.1	
St-Claude	320.15	80.1	
St-Joseph	118.25	78.8	
Cypress River	15.95	79.6	
Vassar	38.25	76.5	
La Salle	113.80	75.8	
Richer		74.7	
Woodridge	53.00	70.6	
lle-de-Chênes	102.50	68.3	
St-Leon	54.00	54	
Notre-Dame du Cap	25.00	50	
Powerview	118.50	47.4	
St-Malo	144.35	40.8	
Rathwell	10.00	40.0	
Freherne	11.00	27.5	
St.Coornes	20.00	20.0	

M. Claude Jodoin favorise l'organisation des patrons

MONTREAL — Parlant au déjeuner-causerie hebdoma-daire de la Chambre de Com-res du CMTK daire de la Chambre de Com-merce du district de Montréal, au chalet de l'ile Ste-Héiene, M. Claude Jodoin, président du Congrès des métiers et du travail du Canada, a formulé le voeu que l'unité des organi-

Le pius grand navire de querre est lancé
NEWPORT-NEWS — Le plus grand navire de guerre qui alt
jamais été construit, le "Forretal" est lancé par la veuve du
bateau porte le nom.
Le gjantesque porte-avions, de
50,000 tonnes, seru deia à floc
Le giantesque porte-avions, de
10,000 tonnes, seru deia à floc
traditionnelle boutaile de champagne sur la prouer.
Le "Forrestal" meuure 1,000.

LONDRES - De source officielle, on apprend, au palais d

Toronto aura le plus grand hôpital en Amérique du Nord

MONTREAL — De 1902 a 1954, le nombre des postes récepteurs de télévision au Canada est passé de 130,000 à 1,100,00 et cette augmenta-tion extraordinaire en si peu de temps a ouvert un immen-

Les causes de friction entre l'Eglise et Péron

OTTAWA — Depuis un discours prononcé le 10 novembre par le président Péron et
les premiers incidents, dont
la presse a rendu compte, l'eturation des "éléments catholiques indésirables" se
poursuit en Argentine. Des
magistrats, des fonctionnaires,
des recteurs ou dovens de

des recteurs ou doyens de

L'Eglise et les régimes autoritaires

REGINA — 12 hom été atteints mortellemen

BUENOS AIRES — La police fédérale a annoncé l'arrestation à Cordoba de l'abbé Nazareno Manni, sous une accusation de

de télévision en usage au pays

1,100,000 postes récepteurs

se marché aux producteurs prindépendants de films.
Telle est l'opinion exprimée par M. A. Davidson Dunton, président de Radio-Canada, au president de Radio-

SYDNEY — Les contribu

Santé fort améliorée du cardinal Stepinac

characterice "Bull Dog II"

CHURCHILL, Man. — Le dur dinal Aloysius Stepha exercice miliate "Bull Dog II" rapporter par un profit and parachutistes se sont laises choir dans la plaine blanche de vie, où il est confine de la bundra, à 20 milles à l'est de liberation de prison et ce port de la Baie d'indeon.

Eloge de l'Université d'Ottawa par S. Exc. Mgr Giovanni Panico

par J. Exc., mgr divanna Panico
OTTAWA — Accueilli officiellement par les professeurs
et les étudiants de l'Universtié d'Ottawa, S. Exc., Mgr.
Fanico, délègué apostolique
au Canada, a fait l'éloge de
l'oeuvre que poursuit cette
institution dirigée par les
Oblats de Marie Immaculée.
Soulignant que l'université
a vait toujours fait preuve, au cours
de son histoire centenaire, durier de deux groupen
foi vive et ardente en l'Eglise
néfectible au Siège apostolique au vait duujours fait preuve, au cours
de son histoire centenaire, durier de deux groupen
foi vive et ardente en l'Eglise
néfectible au Siège apostolique au vait de deux groupen
foi vive et ardente en l'Eglise
néfectible au Siège apostolique au vait de deux groupen
foi vive et ardente en l'Eglise
néfectible au Siège apostolique
ment de deux groupen
foi vive et ardente en l'Eglise
noit de rencontre des mo
ment de pensées et d'actions
ment de groupen de l'action de l'acti

Un 76e anniversaire

Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre!



Pour vos cadeaux de Noël et vos étrennes du Nouvel An, renes CHEZ HUOT

200, ave Provencher CHEZ HUOT St-Boniface, Man.

Ouvert jusqu'à 9 h. du soir - Lundi, mardi, mercredi et jeudi - 20, 21, 22 et 23 décembre

Nous avons un beau choix d'articles tels que: chandails, foulards, chemises, cravates, bretelles, chaussettes, bas de nylon, boutons de manchettes, sous-vêtements, etc.

Joseph M. Kagan, M.D.

301, édifice Medical Arts Winnipeg, Man. TELEPHONE 92-8941

Dr A.-G. Dandenault

Dr Jean Stolar

Dr E.-J. Jariour

702. édifice Great West.

Dr R.-G. d'Agincourt

243, rue Marion, St-Boniface Tél.: 20-3560 — Rés.: 42-3337

Dr E.-T. Etsell

MEDECIN-CHIRURGIEN
MEDECINE GENERALE
Dins speciaux — Maladies des rein
deures de bureau: 3 h. a 6 h. p.m.
ou sur rendez-vous

502, édifice Medical Arts Bureau: 92-4843 Rés.: 4-4883 l'on ne répond pas, appelez le "Doctor's Registry": 3-7109

Dr G.-M. LaFlèche

720, rue Sherbrook Téléphone 74-2170 Dr P.-E. LaFlèche

Téléphone 92-5064 06, édifice Boyd — Winnipes

Dr A.-C. Laurin

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE Téléphone 23-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr C. Lavoie

400, rue Taché, St-Boniface (en face de l'hôpital)

Heures de consultation 10 h. 30 à midi - 2 h. à 6 h, p.m.

Dr G. Létienne

EXAMEN DE LA VUE

Tél.: Rés. 20-1039 - Bur. 93-4369 601, édifica Medical Arts, Winnipeg

Téléphones: au: 20-1927 - Rés.: 20-1784



J.-A. TRUDEL

Moillours voeux de JOYEUX NOËL

et de BONNE ANNÉE Jean Carignan, représentant français

J. J. H. McLEAN & CO. LTD.

Angle des rues Edmonton et Graham Winn

**************************** Nos meilleurs voeux

JOYEUX NOËL et une

BONNE ANNÉE

HAVEN LUNCH Téléphone 92-1076 344, rue Main

Nous souhaitons à tous nos clients et amis

un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

L. MATILE et FILS 238, rue Main, Winnipeg

Téléphone 92-6625

Nous sommes heureux d'offrir à tous nos clients et ainis Nos souhaits de ROYAL REALTY CO.

516, édifice McIntyre Téléphone 92-7497

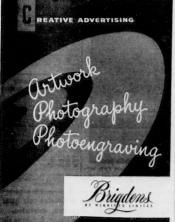
J.-R. POIRIER, agent

NOS MEILLEURS VOEUX

de NOËL et de NOUVEL AN aux lecteurs de

La Liberté et le Patriote

BANQUE CANADIENNE NATIONALE



Nos meilleurs souhaits

à tous nos clients et amis

THE LITTLE GALLERY

Nos meilleurs voeux pour

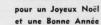


Un Joyeux Noël et une Année Nouvelle Heureuse

à tous nos amis et clients

McBain's Service Station

Tél.: 74-6341 Ave Notre-Dame et rue Young



Jeanne's Bakery

4711/2, ave Portage Tél. 3-5443

931, ave Notre-Dame 74-2554

TERESERENCE RESERVATION OF THE PROPERTY OF THE

Joyeux Avec les meilleurs

Noël et Bonne et Sainte

Année

LE BREUVAGE APPROPRIÉ

DREWRYS

- DRY GINGER ALE
- TOM COLLINS • CRYSTAL SODA
- . LIME RICKEY



- 1955 -Grands tours d'Europe

60 jours - 7 pays - \$1070.00

Départ de Québec: 12 mai, 8 juin, 6 juillet, 3 août et 31 août.

D'ESCHAMBAULT



Tournois de curling pour l'Ouest sous les auspices de la compagnie T. Eaton

Terme chirurgical

Dr JACOB

Leurs nouveaux Bureaux sont situés ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAN

Finkleman Opticiens

Examen de la vue

ton ue du

VOLCANO LIMITÉE VILFRID GIROUARD, prés

8635, boulevard St.-Laure Montréal

Tél. 93-6628 - 93-6629 2ème étage, édifice Hurtig 264, avenue Portage

Western Savings and Loan Association

> Bureau-chef WINNIPEG

Dr A.-E. Bourgeois 343, rue Taché, St-Bonifac

Téléphone 20-4828 A.-J.-H. Dubuc

Léon-H. Bénard, C.R. AVOCAT et NOTAIRE Edifice Banque Canadienne Nat

431, rue Main Winnipeg TELEPHONE 92-7348

Monnin, Grafton, Deniset & Dowhan AVOCATS et NOTAIRES

Chambra 4 Edifice Banque Canadienne Nati 431, rue Main Winnipeg, Man TELEPHONE 92-7348

Laurier-A. Régnier 216. EDIFICE McINTYRE

Clifford W. Brock

C.R., M.A., LL.B. AVOCAT - PROCUREUR

Chapman & Trudel

Daryl R. Chapman, B.A., LL.B. Robert-E. Trudel, LL.B. 412, EDIFICE PARIS Téléphone 92-4666

Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice :AcIntyre Téléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin

203-4, édifice Confederation 457, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-6516 - 7

Munson, Crawford & Dureault 205, édifice Huron et Eric, Wint Téléphones: 93-5567 - 8

Laurent-G. MARCOUX AVOCAT et NOTAIRE

Examen de la vue

JAMES SHAEN LTD.

M. N. LECKER

Optométriste et Opticier

Dr G. Normandeau Dr Roy G. Spink
DENTISTE
155, ave Provencher, St-Bonilace 502, édifice Paris TELEPHONE 93-2668

Dr Henri Guyot

Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m 580, rue Auineau, St-Boniface, Man. TELEPHONE 20-1696

Dr J.-J.-A. Bourgouin

Gento-Orindres

Tel.: Résidence 4-4370 — Bureau 92-8:
391, édifice Medical Arts, Winnipe
Heures de bureau: 2 h, à 5 h, p,
aur entente

CLINIQUE SAINT-BONIFACE

R.-A. Jacques, M.D.

J.-M. Huot, M.D.

W.-N. Albi, M.D.

YOU CAN BE SURE ... IF IT'S Northland Fuel

Northland Coal & Ice Co. Ltd.

ucien BOISSELLE

Lucien BOISSELLE
Représentant pour
St.Baniface et Neuveed
Chorboon pour foyer quatentique;
Tél., (rés.,): 93-6735
\$10.60 la tonne et plus
\$\$Tél., (rés.,): 93-6735\$

ARC La Liberté et le Patriote ARC

Directeur: L. LAYRENGERE, O.M.L.

NEMENTS-Canada: 8 mons 91.75; 1 an, 83.00; 2 ans. 83.00 Etranger: 8 mons 92.00; 1 an. 83.00; 2 ans. 86.00

Joyeux Noël au vingtième siècle

Dans un message qu'il adressait tout recemment à une été de bienfaisance de Rome, le pape Pie XII exprimait on qui pourrait servir de thème à son message de

"Yous connaissez notre anxiété des temps présents, it-il. Les instants que nous vivons sont, nous le répétons, ni les plus cruciaux de l'histoire. Nous avons tant de donne l'avertissement que l'effondrement actuel des ctures sociales rend particulièrement urgente, aujour-iet ardemment desiree par de nombreuses aimes, la dication elargie et répétée de l'Evanglie de Jésus-Christ."

d'hui et ardemment désirée par de nombreuses âmes, la predication elargie et répétée de l'Evangile de Jésus-Christ."

Au premier abord, ces paroles du Souverain Pontifequi font écho d'ailleurs à plusieurs autres messages du Saint-Siege — ne semblent pas de nature à encourager les manifestations joyeuses qui ont toujours caractérise l'anniversaire de la naissance de Jésus. Mais c'est précisement parce que la joie qu'apporta cet évenement et que les anges annoncerent au monde, est une joie qui fient compte de la vérité. Aussi son premier effet est-il de détruire la fausse joie qui et aveugle ou qui tend à se réfugier dans un rève. Malheureusement elle est très répandue parmi beaucoup de soi-disant chrètiens. Ceux-ci n'ont pas compris les exigences de l'Evangile à l'égard de la famille, de la vie économique, des relations internationales, de la véritable fraternité divine. Ils c'entourent alors de fantômes et lis trouvent dans la réalisation plus ou moins complète de leurs rêves une source de joie frenétique, mercantile et terrestre. "Homme a asser d'intelligence et de coeur pour résoudre tous ses conflits et pour établir une paix internationale, ethnique, économique et famillale partout dans le monde", semble-t-on dire. De fait, tel est l'esprit qui prime dans l'observance de la "saison" de Noël en bien des pays "érhétiens". Mais la leçon authentique de Noël etheuit cette chimère, car elle clame hautement: "Sans Dieu, l'homme ne peut rien faire de durable. C'est pourquoi II est venu sur terre prendre chair et devenir homme. Par Lui, avec Lui, et lui, seul, l'homme peut-il ette vraiment heureux". être vraiment heureux'

ter vraiment heureux".

La fausse joie que l'on prend trop facilement pour de la joie chretienne mais qui n'est autre chose que la vieille joie paienne, deguisée sous une apparence chrétienne, dada à cet état de élouse? Care con dure pas, car elle n'est pas basée sur la vérité. Elle passe vite compose la Commission responsable pour l'armistice. dure pas, car elle n'est pas basee sur la verite. Elle passe vite laissant l'homme aux prises avec des problèmes énormes, sans issue, comme un aveugle dans un labyrinthe. De son acté, la joie chrétienne montre les épreuves auxquelles ta l'homme doit faire face, mais en lui donnant la satisfaction re de savoir qu'il connait la situation telle qu'elle est et de pouvoir tracer le chemin à suivre pour l'ameliorer. Le premier su bienfait de Noël est de nous rappeler que Dieu est venu mi

Guand un chretien regarde le monde du vingitéme siecle à la limière de cet enseignement, il trouve moins de l'arisons de se réjouir follement. Il voit non seulement la fai-blesse du christalnisme factice de ses concitoyens mais aussi il deplore le retour du paganisme dans les moeurs et les institutions de son pays. Alleurs, il voit comment un systeme totalitaire a reussi a saisir le pouvoir politique, economique et militaire pour imposer à des millions de chretiens que sur que reconsider de la confidence de la fee tranquillement la "supersitition" de la religion. Il y a des rais rapportes pius haut. Comment resistants héroïques, sans doute, mais l'heroïsme prolone de la religion de la servicion se se servir possede tous les moyens de propagande, voire la main-mise sur l'école, et, de plus en plus, sur la chaire. La pensée du chrétien meditatif ne peut non plus ignorer ces millards de païens, qui n'ont pas encore comi le Christ mais qui se réveillent, qui cherchent une place au la chaire. La pensée du serviellent, qui cherchent une place au de l'athéisme matérial de millards de païens de l'athéisme matérial de l'a

rialiste.

Que faire alors devant cet état de choses? Faut-il se laisser aller au désespoir? Assurément non, Il faut plutôt se de souvenir que Jésus est venu sur la terre alors que les hommes vivaient de façon ingrate depuis des siecles, et que ce divin Enfant prévoyait aussi les multiples echeces et défaites de sa mission jusqua ut vingtieme siecle et jusqui à la fin du monat ge du Canada sert corde pouvait combler les piers resistances et défaillement de commentaite au Vie de dispendent de la comme de la comme de la configuration de la comme de la co

Un des nôtres, boursier Rhodes

Le prestige du Canada en jeu en Indochine

Le Japon compte 200,000 catholiques

délégué du Canada



Billet du samedi

Mistral en face de Mireille. qui n'était pas de Provence

La Chronique

... internationale

par Andre LAFLECHE

Le camion de l'espérance

Collège centenaire

A la Chambre ... des Communes

par Denys PARE

per Denys Pare

Le taux des taxes serait haussé à Saint-Boniface

CHARBON

Téléphone 92-3757

Pal's Luncheonnette 309, eve Cathédrale, St-Benifer Repas .egers, "Fish and chips" epiceries, fruits, boabons, fabec, cigares, cigarettes

R. A. MCRUER
PHARMACIEN
Teléphone 20-3962
4, ave Provencher, 8t-Bonifa
inquante-trois ans d'expérier
ne la préparation des ordonnar

Lafrenière et fils

TACHÉ
Auto and Body Works
317, rue Tache, Norwood, Man.
Téléphone 20-7145
Dan GOSSELIN, gerant
"Service qui ploit"

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS Telephone 20-8182

Fernand Viau

de St-Boniface ireau: 147, avenue Provencher Teléphone: 29-3172 Rés.: 137, avenue Claremont Téléphone: 42-4064

LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet, Norwood
Entreprise — Posoge de fil

Poils disgracieux enlevés du visage et des extrémités ves surement et de taçon per ente, au moyen de methode elus recentes Consultation gra . Compose nour enlever les

DERMIC INSTITUTE

Monuments BRUNET

405, rue Bertrand St-Bonifece, Manitoba Telephone 20-1864

PIERRE BRUNET, prop. 151, rue La Vérendry Téléphone 23-1372

Automobiles PAUL PAQUIN

Suite 9, Bloc Cusson, 221, rue Masson, ST-BONIFACE, MAN.
Tel.: 20-9494 — Adresse postale: C.P. 68, St-Boniface, Man.

THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

Toutes sortes de matériaux de construction, charbon et bais de chauffage, etc., etc.

ST-BONIFACE, MAN. et boiserie fine, etc. TELEPHONE 20-4835

M. Gérard Filion de passage à St-Boniface

ministre les propriétés de la qu'il n'u a pas de fonds qu'il n'u a pas de fonds caut les parties de la qu'il n'u a pas de fonds caut les parties de la culture de la cultu

clôt l'Année mariale

LA SAUVEGARDE

PHILIPPE PERRON Langevin, St-Boniface, Man. Téléphone 20-1422

CLAUDE LETIENNE

rue Tache, St-Boniface, Man. Case Postale 116 Téléphones: reau: 20-3654 - Résidence: 20-5657

urances: vie. autos, accide maladies, polio incendies

Pâtisserie Pelland

61. eve Provencher, St-Boniface TELEPHONE 20-3319

Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD. ertage et Hargrave, tél.: 91-5108 Ferme à 1 h. p.m. le mercredi

LA BIJOUTERIE

Bourbonnais

159, eve Provencher, St-Bonifor TELEPHONE 20-1820

St. Boniface

325, rue Tache, Norwood J.-J. ROBITAILLE, prop.

F. ASSELIN, prop.

49612, rue Youville - St-Boniface
Tel.: 20-1436 — Rés.: 20-6613

Bureau d'assurances

Roger Teillet Ltd. ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE

Téléphone 20-3093 fice Banque du Com Norwood, Man. Norwood, Man.
Bureau à Winnipeg
100, édifice PARIS

L'Ordre de Malte décerné au cardinal P.-E. Léger

Activités de l'Union Nationale Française

Chevaliers de Colomb

Conseil St-Boniface no 3158

Une splendide messe de M. Maurice Prud'homme les ales frères Maxime D. et Al fred G. Espèrons que leurs nom fred G. Espèrons que leurs nom

L'Année marisie s'est termi-née à St-Boniface sur une note de toute beaute pour la nombreu-se assistance qui se rendait à la messe du soir de la fête de l'Im-maculee Conception. La choraie de la basilique, sous la direction de M. Marius Benoist, executait pour la première tois une magni-

Voici une suggestion!

Comme cadeau de Noël. apprenez à conduire sûrement

- Instructeurs expérimentés
 - · Prix raisonnables Autos à double commande

Community Chevrolet Oldsmobile Ltd. DRIVING SCHOOL

Pour renseignements et rendex-vous, téléphonex à 59-8341

JOYEUX NOËL

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

A tous nos clients et amis

L.-A. COLLETTE

588, rue des Meurons — St-Boniface Téléphone 20-3167



'Boycrest' est notre propre marque! Vous achetez ce qu'il y a de mieux lorsque vous ochetez un ...



Le magasin de la Baie, pour hommes, présente les ...

COMPLETS BAYCREST

Seulement

MESSIEURS! Venez voir ces complets worsted tout laine à fils teints, de qualité, dans les genres à devant simple et croisé. Ils sont taillés selon les strictes spécifications de la Baie . . . pour donner une apparence élégante, un meilleur ajustement et du confort! Choix d'un vaste assortiment de patrons. Couleurs: gris charbon, bleu-gris, bleu, brun et gris. Tailles, 36-46, ordinaires, courtes et longues.

Pantalons supplémentaires, \$15.50

Habits pour hommes, Rez-de-chaussee, à la Baie-

Heures de magasin: 9 h. 30 a.m. à 5 h. 30 p.m.



Bureau du téléphone de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Films français en janvier prochain

En janvier

Les 5 et 6 janvier, on présenera un film attendu et deman-

Pour vous rendre



CANADIEN

CANADIEN NATIONAL

'Manon des Sources'

février on annonce la v "Manon des Sources", e e film sera à l'affiche l février. Comme on le sa

dans l'EST en tout confort,



NATIONAL

Meilleurs voeux pour NOËL ET LE

NOUVEL AN à tous nos clients et amis

St. Boniface Hardware Co.

Que Noël et la Nouvelle Année

apportent à tous nos clients et amis

Joie, Santé, Bonheur

Pharmacie Paquin 157, eve Provencher, St-Baniface — Téléphone 20-3863 A.-E. Paquin, prop.

JOYEUX NOEL BONNE et HEUREUSE ANNÉE

The Norwood Press



à tous nos clients et amis un Joyeux Noël

et une Bonne et Heureuse Année

Roger Teillet Liée

204, édifice Banque du Commerce Téléphone 20-3093



Bois et Charbon - Matériaux de Construction

Frank BOISSELLE, représentant Teléphone (rés.) 23-3453



Si vous voulez ce qu'il y a de 'mieux' . . .

Allez chez le 'meilleur'!

est chéz ...

PIERRE

Pierre Gerrard, Reg.

Conduisez avec Confiance

OWN & COUNTRY

Firestone

DANS LA PLUIE OU LA BOUE PAS DE BOURDONNEMENT

PAS DE VIBRATION

Voyez-les aujourd'hui chez

cet

hiver!

Mouvement pour faciliter rations pour les fidéles des tre prière avant les repas MONTREAL — L'Association de l'hôteller du Canada se pris.



394, rue Taché, St-Boniface TELEPHONE 20-2034

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél.: 92-6634

JEAN DELAQUIS

Assurances de tous genres Vie — Feu — Automobile Marsitalisation — Etc.

Téléphone no 45 N.-D. de Lourdes, Man.

Finkleman

Optométristes et Opticiens

Examen de la vue

E. LABOSSIÈRE et FILS 353, avenue Provencher, St-Bonif Téléphone 203 970

Au Juniorat de la Ste-Famille

Journée de l'autorité

Le banquet De nombreux invités étaient résents au banquet du 8 décem-résents au banquet du 8 décem-résents au banquet du 8 décem-résents au banquet du 8 décem-présents au banquet du 8 décem-résents au banquet du 8 decem-résents au 6 de

Hommage à l'auteur de "O Canada"

Fourrures

de qualité supérieure de styles dernier cri de confort élégant

Aux prix les plus raisonnables

Ant. LANTHIER & fils MANUFACTURIERS

254, rue Main — Winz Téléphone 92-3891

Sacre de Mgr Montini

de dé-dé-de Carmélites en Suède



RÉSERVE DE SANG

Donné librementdistribué gratuitement





Aide de camp honoraire



Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire

DESJARDINS

138, boulevard Dollard, St-Boniface Tel. 20 1467

Offre exceptionnelle

Valeur de \$7.00 pour \$4.95 Une photo en couleurs de 8 x 10 et 6 photos randeur carte postale d'une valeur de \$7.00 pour \$4.95 seulement

Si vous présentex ce coupon lorsque le photo est prise (Pos d'objection à ce qu'il y ait 2 personnes) 1 coupon seulement par personne

LYCEUM PHOTO STUDIO

TELEPHONE 92-6042

etage, édifice Stobart, 290, avenue Portage, Winnipeg, M

Que Noël vous trouve prêts...



GÂTEAU AUX FRUITS \$1.49

"CURTSY", ENVIRON 21/2 LBS,

CHOCOLATS & Moir's 'Town Talk', environ 21/2 lbs,

L'item de la semaine

SALADE AUX FRUITS

"HOSTESS DELIGHT" Boîtes de 28 oz.

2 pour 83c

OLIVES McLAREN'S "NANZIMELLA", farcies, bouteille de 8 oz., 49c

POIS "SUGAR BELLE" NO 3. boites de 15 oz., 3 pour 67c

JUS D'ORANGE "FULL-O-GOLD" boites de 20 oz., 3 pour 45c

CRÈME GLACÉE "PARTY PRIDE", 2 briques d'une chopine, 37c

FRAISES "YORK" gelées, la boîte 39c

NOIX "DEMARTINI" mélangées, la lb. 49c

DINDES, CLASSE A, 14 à 18 LBS, LA LB, 53C

Prix en vigueur vendredi et samedi 17 et 18 décembre



CADEAUX — JOUETS DE NOËL

Visitez notre Rayon de jouets



- JOUETS POUR LES PETITS -

Venez voir notre train en marche

Trains électriques Lionel et Marx

Lampes, fers à repasser, accessoires électriques, porcelaine, etc.

DeLeeuw Lumber Hardware & Fuel Co. Ltd.



Raniface des Chevaliers de Colomb Noël et du Nouvel An à tous leurs

ENERGE DE CARTACHE CARTACHE CARTACHE Daoust-Grimard Ltd.



202 ave Provencher

souhartent à tous leurs clients et amis

Un Joyeux Noël et une

Bonne et Heureuse Année

> Nous sommes heureux d'offrir nos meilleurs voeux



et du NOUVEL AN

à tous nos clients et amis

McCULLOUGH DRUG CO.

Angle Marion et Taché Téléphone 20-2353

Meilleurs souhaits

de Noël et du Nouvel An

Leo's Electric Service

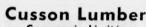
L. BOISSONNEAULT

Téléphone 20-1694

HEREIGEREIGEREIGEREIGEREIGER A l'occasion de Noël

et du Nouvel An

nous offrons nos voeux à tous nos amis et clients



Compagnie Limitée

Angle des Meurons et Prevencher

835 ST-BONIFACE Tél.: 20-4835 Seather a the contract of the



Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Le maire Edwin A. HANSFORD

es-Jérôme PYNOO nri BOISSELLE Irent-L. DESJARDINS and TURNER datone P. SHEARER

John B. DEMETRIOFF

La Caisse de Bienfaisance atteint l'objectif de \$890,000

Une équipe de 5 quilles du Cercle Ouvrier est à l'honneur

Petites Notes

Un MAL de DOS



et une BONNE ANNEE A.-H. LANGEVIN

Tel. 20-9180 St-Boniface 248, rue Cathédrale



Un Joyeux Noël

une Bonne et Heureuse Année

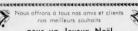
M.-E. SABOURIN



UN JOYEUX NOËL ET

UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

PANTER'S SPECIALTY SHOPPE



pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

FONTAINE & COMPAGNIE

165, ave Provencher St-Téléphone 20-1425





Souhaits cordiaux de Noël et du Nouvel An

CHAPUT FRÈRES

Téléphone 20-1869 300, rue Hamel ST-BONIFACE

1212122122122122122122122122122 N CACACACACACACACACACACACACACA

JOYEUX NOËL

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE à tous nos clients et amis







Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année

> La Pâtisserie PELLAND

161, avenue Povencher, St-Boniface Téléphone 20-3319

Joyeux Noël

Bonheur et Prospérité durant la Nouvelle Année



Angle des rues St-Joseph et Dumoulin, St-Boniface

Journée de l'Association : ******************************** d'Education du Manitoba LA SALLE

Total percu: \$113.80



Une décoration américaine pour le brigadier Allard

ner la Légion du mérite des États-Unis au brigadier Jean Allard, de Québec, en recon-

of BONNE ET HETBETSE ANNÉE

à tous nos clients et amis

NORWOOD DRUG CO. LTD.

Téléphone 20-4187

Meilleurs voeux de Noët

80

GUEST SHOES

NORWOOD JEWELLERS

Inspecteur officiel des montres du Canadien National

et le Nouvel An

Noé Rodrique

433. chemin Ste-Marie

à tous nos clients et amis

MERCERIE CANCADE

Provencher Téléphone 20-1884

キャランランランランランランランランランラン

DE NOËL ET DU NOUVEL AN

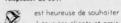
VICTOR DECLOUX & FILS

MECKLING FURS

146, ave Provencher Téléphone 20-8182 N Chenentenentenentenen

eigeigeigeigeigeigeigeigeigeigeig

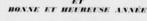
DeGagné Motors Ltd. PETE DEMARCKE - J. R. SOBERING Angle des rues des Meurons et Marion



à tous ses clients et amis un Heureux Noël

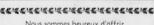
et une Bonne Année None de la compansión d





pour Noël

EPICIER ET BOUCHER Tél. 20-1097







NOS BONS SOUHAITS

à tous nos amis



Joyeux Noël 🞇 Bonne, Sainte

Heureuse Année 1955

L'Institut Collégial St-Joseph St-Boniface, Man. こういっちゅういっちゅうかっちゅうかっちゅうかっちゅうご



du Cercle Molière offrent leurs voeux oël et de Nouvelle Année à tous les membres et amis du Cercle

Constant of the same of the sa

des Souhaits sincères pour UN JOYEUX NOËL

UNE BONNE ANNÉE

Les Canadiens de Naissance



Le Club La Vérendrye

232, avenue Provencher
Téléphone 20-2082 St-Boniface

nous offrons nos meilleurs voeux pour Noël et le Nouvel An, afin que ces deux fêtes soient pour eux remplies de bonheur.



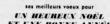
International Laboratories Ltd.

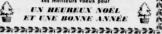
LA COMPAGNIE

DeLeeuw LUMBER, HARDWARE & FUEL LTD.

420, rue des Meurons St-Boniface Téléphone 20-4881

tous ses clients et amis







L'Association d'Education des Canadiens français

> . du Manitoba

offre ses voeux de

Joyeux Noël

Bonne. Heureuse et Sainte Année

The same of the sa

exercise resise resise resise (hronique de CKSB

de Noël Nouvel An

à tous nos clients et amis

Produits MEDO-LAND Téléphone: 20-1114

Un Heureux Noël

et une Bonne Année 1955 Le Magasin de chaussures et la Cordonnerie

J.-A. GUAY

1

Nous sommes heureux de souhaiter à tous nos clients et amis

Un Joyeux Noël et une Bonne et Sainte Année

LAFRENIÈRE & FILS

97, rue Knudson, Norwood Téléphone: 20-2356

JOYEUX NOEL *

ET BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

à tous nos clients et amis

HUB SERVICE STATION

128, ovenue Provencher, St-Boniface TELEPHONE 20-2961

THE METERS HERE HERE HERE HERE HERE



Joyeux Noël Bonne Année

à tous nos amis et clients

E. Labossière et Fils

353, avenue Provencher, St-Boniface, Man. Téléphone 20-3970 ***********************

> NOUS SOMMES HEUREUX D'OFFRIR NOS MEILLEURS SOUHAITS



Membres d'honneur

QUEBEC — Au cours de s session plenière, le Conseil de l Vie française a décidé de rendr hommage à certains collègue qui ont quitté ses rangs aprè plusieurs années de loyaux se

Le soldat français

boira du lait

au Conseil de la

Vie française

DE NOËL ET DU NOUVEL AN

à nos amis et clients

LYCEUM PHOTO STUDIO Edifice Stobart

Hector Poirier, prop.

CHERESERENCE SELECTER SELECTER

Nous sommes heureux d'offrir

Nos souhaits pour

Noël et le Nouvel An à nos amis et clients

ANT. L ANT. LANTHIER & FILS

Téléphone 92-3891

Nos Bons Souhaits



à tous nos amis

PIN LUMBER & FUEL CO

Vancouver

Maillardville

Haptémes
Le 28 novembre, par le R. P.
Luré: Patrice-Joseph, fils de Jean
Finnigan et de Marguerite Rihard. Parraine et marraine, Alhonse et Bernadette Knapp.
Daniel-Henri, fils de François
Costieka et d'Armande Yargeau.
Arrain et marraine. Al-honse et

Le prochain congrès eucharistique mondial se tiendra à Rio de Janeiro

de Noël et du Nouvel An à tous nos amis et clients

R. LAPLUME

EPICIER-BOUCHER

197, rue St-Jean-Baptiste - St-Boniface

de Noël et du Nouvel An à tous nos amis et clients

L'Hôtel Tourist

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année

C. DELMARQUE

Manteaux de fourrure faits sur mesure Réparations de tous genres 678, rue St-Jean-Baptiste Téléphone: 20-2551

12 8 1

Henri d'Eschambault Limitée

Assurances — Billets de voyage 136, evenue Provencher St-Boniface

Téléphone 20-1137



Joyeux Noël

Bonne, Heureuse

Année

Claude Létienne 672, rue Taché, St-Boniface TELEPHONE 20-3664



Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil Goulet des Chevaliers de Colomb offrent leurs meilleurs voeux pour un JOYEUX NOEL

SAINTE ANNEE à tous leurs frères Chevaliers et à leurs familles

and the same Les directeurs

le personnel



souhaitent

Bonne Année



à tous les auditeurs et commanditaires

se tiendra à lail), du 17 au

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

Pharmacie Paquin

Suggestions pour cadeaux de Noël de chez LUKE'S





Polisseuse è fout usage "Drill-O-Metic" Cet outil à main commede et utile est une nécessité pour tout homme adroit. Il comprend: des allonges, 3 meches, 6 disques abrasifs et 7 autres accessoires utiles, tela qu'illustrés. \$18.50 Prix
Perforeuse electrique U.S. de ¼" (pour professionnels), avec douille de serrage à embrayage Jacobs. (Prix rég., \$36.50)
Perforeuses électriques Black & Decker de 14", avec douille de ser- \$29.95 rage standard. No U-1.
Perforeuses électriques Black & Decker de 14", avec douille de serrage à embrayage Jacobs. No U-3. \$32.50
Dispositif pour sabionner et polir, avec disques de 5", pour toutes les perforeuses de 14". (Prix rég., \$2.50) \$1.25
Ensembles de 8 ciseaux à bois de première qualité — dans coffre de luxe \$7.95 avec fermoirs. (Prix rég., \$12.95)
Une ligne complète de fers à souder élec- friques modèles standard, modèles automatiques et à chaleur instantanée. De \$3.70 \ \$12.50

45
Disposition "Arco" pour sele
anglaise (Jig Saw)
Il transforme rapidement toute per- foreuse electrique de 14" en une
scie anglaise portative. Complet
avec souffleur à même. L'etrier et
le crampon surs forment un tout a

Ele.	\$3.70 \$ \$12.50
Disposition "Arco" pour sele angloise (Jig Saw) I transforme rapidement toute practice angloise to the property of the present of the present of a vibra \$13.50 ton. Prix Dispositif de sele "Arco"	Guantife restreinte de serre-joints "New Alas" de 4", à des prix spê. clalement réduits. \$35.00 (Pitx rég. 48.315) Mofeur de 110 volts. 1/3 c.v. à roujement à bulles, avec appareil de protection contre surchargement. G.E. Convient à plusieur sages de de 10 (Pitch Pitch

foreuse electrique de la en une stocks con genres. Pro

LIIKES

Electric Motor and Machinery Co. Ltd.

Une croûte dorée en six heures avec la Farine à tout usage

Robin Hood



uve	lle méthode de panificatio	n en	dix	points
		T	emps	
1.	Assembler les ingrédients et "les	_	-	
	ustensiles	10	minu	tes
2.	Mesurer les ingrédients	15	11	
	Mélanger et pétrit la pâte	15		
4.	Laisser fermenter	120	11	
	Pétrir et façonner en boules	10	4.6	
	Laisser reposer la pâte	15	11	
	Façanner en pains. (Par méthode			
7.	de pâte roulée)	20		
8.	Laisser fermenter	90	**	
0	Faire cuire	50	11	
10	Badigeonner et refroidir	30	44	
	and deminer of restoldir.	3		



Chronique du Collège de Gravelbourg

Saskatchewan

DIRECTEUR: Maurice Dupasquier Rédacteurs: Ghislain Gaudet et Louis Lepage Chroniqueurs: Jacques Faford et Maurice Denis

Séance de fin d'année

D'un ami

A la demande du directeur de la chronique im ne fait paine. Père Recteur, qui présidait, a la demande du directeur de la chronique im ne fait paine de la chronique de la chron

C. S. B.

Le Coin du Collège

VOL. XXVIII-No 12

Une peur C'était le début de l'étude. Je sorhas tranquillement mes livres, ton de l'étude de l'étud

Cour d'honneur

sistani-capitaine. L. Joubert 2me ligner G. Duguay. W. Gosse
Arnaud. B. Painchaud, L. Gagne
tustitutis R. Lamdureux, G.
Pare J. Derome: mascottes: E
Hogue et C. St-Jacques.

A l'écron

Par un après-midi maissade,
nous nous rétugions devant l'énous nous rétugions devant l'élière de l'écronne de l'écronne de l'écronne de l'écronne de l'écronne
tables L'écran de la télevious
tidement Mgr Sheen, les amedi
décembre. Le tilim français d'un
erande valure artistique, "dulière l'écronne de l'écronne

Unité Sanitaire de la rivière Rouge

Mar. 21 dec.—Dufrost

es, aux dates et heures indiquees:
LEU

Résidence - bureau
de poste
1.30—3.00 p.m.
Local de l'Unité 1.30—3.30 p.m.
Domicile de
Y. Arpin
1.30—3.00 pm.. Jeu. 23 dec.-St-Malo

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 201 351

Tous genres de photographies

- Albums de photos
 Groupes de familles
 Banquets
 Evénements sportifs

GENE GAUTHIER

PHOTOGRAPHE Téléphone: 20-2652

UN JOYEUX NOËL

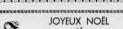
UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

GÉDÉON GAUTHIER

M. RENÉ MULAIRE DE LA

Pharmacie St-Pierre souhaite à tous ses amis et futurs clients

un JOYEUX NOËL et une BONNE ANNÉE



BONNE ANNÉE

à tous mes clients et amis

C. BUFFET AGENT D'IMMEUBLES 302, édifice McIntyre Téléphone 92-7125

Cour d'honneur "Laisez verir à mol les petits enfants". Les porte-flambeaux forment une des petits attendent le moment de saluer feus à l'évavion. Les porte-flambeaux forment une des petits de l'évavion les porte-flambeaux forment une des petits de l'évavion les porte-flambeaux forment une des l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavions de l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavions de l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux flambeaux forment des l'évavion les porte-flambeaux flambeaux fl



Joveux Noël

Bonne, Sainte Année à tous

公

Les RR. PP. OBLATS

de Marie-Immaculée MAISON PROVINCIALE

340, ave Provencher St-Beniface and the second second

Voeux de la Saison!

Le temps de Noël est une période de compréhension et de bonne entente entre tous les hommes, quelles que soient leur nationalité, leurs croyances ou leur couleur. City Hydro espère que vous et les vôtres connaîtrez ces joies de la fraternité, non seulement en ce temps des Fêtes mais durant toute la nouvelle année, qu'il vous souhaite prospère et heureuse.

City Hydro

The Hillier Paper Company

désire offrir à tous ses amis

ses Voeux Sincères pour

UN JOYEUX NOEL et une

NOUVELLE ANNÉE PROSPÈRE



Meilleurs Vocux à yous

TELEPHONE 93-9255

1.3313313313313313313313313313313313 KCICKERERERERERERERERERERERERERERER







RATION CO-OP médicamentée pour vaches laitières

Un autre FOURRAGE produit en primeur par CO-OP

La Ration Ca-Op médicamentée pour vaches laitières tient de la **propionate de soude**, soit le traiteme lus prometteur pour rétablir promptement les voch

Ration Co-Op médicamentée pour vaches laitières.

obtenir la Ration Co-Op médicamentée pour vaches luitières de votre Co-Op locale ou "Manitoba Co-Operative Wholesale Limited".

La Salle

St-Georges



Laurier

Cenenenenenenenenenenenenenen

A nos nombreux amis et clients

MEILLEURS VOEUX
A nos nombreu
Bons souh Bons souhaits pour un

JOYEUN NOËL of une NOUVELLE ANNÉE PROSPÈRE





'SWEETHEART", LA FARINE

Un certificat-cadeau

special

pour Noël

MACDONALDS

Meilleurs voeux

de la saison à tous

à toutes fins Midland Flour Mills Ltd.

St-Boniface, Man.

Le cadeau idéal

Chez Macdonalds vous pouvez vous procurer des certificats-cadeaux de Noël pour chaus-

sures, couvre-chaussures et pantoufles d'hom-mes et de femmes. Certificats de tous les prix

deles . . . pour toutes

Un cadeau qui sera apprécié et dont on se souviendra.

Institutrice demandée

ière. Salaire: \$240.00 par 27 élèves. Grades I à

Souper de la LFC et des C. de C., à Dauphin

Fort Garry

Noël 1954 Voici le programme de la mes de minuit à l'église de For

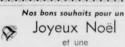
Garry:
"Minuit, chrétiens", d'Adam,
Introît, grégorien: Kyrie, Glo-ria, Credo, Sanctus et Agnus
Dei "Petite Messe", d'Amédec
Castouic

nion: "Adeste Fide.

Haywood

HONG-KONG — Deux recemments de la Chine com

Le Chili catholique proteste contre Peron



Bonne et Heureuse Année

La Cie PARENT Limitée

Voeux de la saison...



Joyeux Noël

Nous vous remercions pour votre encouragement en 1954, et nous vous souhaitons les consolations de Noël, les réjouissances de l'esprit et une ample mesure de joie et de bonheur le Jour de Noël et tous les autres jours,

Zeller's Ltd.

346, avenue Portage, Winnipeg Téléphone 92-5174 ENERGY DE LA CARLE LA LA CARLE LA CARLE

Kenenenenenenenenenenenenenenen



Meilleurs coeux à nos nombreux

amis et clients français

à l'occasion de Noël of du Jour de l'An.



Winnipeg, Man.





de

MODERN GROCERY

REIMER'S DRESS SHOPPE

MEILLEURS SOUHAITS

NOËL SAINT ET HEUREUX

NOUVELLE ANNÉE REMPLIE DE JOIE

Votre marchand General Motors

LOEWEN GARAGE LTD.

MANITOBA

Joyeux Noël

Que Dieu vous comble, ainsi que les vôtres, de ses meilleures bénédictions durant l'Année Nouvelle.

100

PENNER TIRE & RUBBER CO.

Les marchands de pneus les plus considérables dans tout l'Ouest du Canada

313313313313313313313313313313

Joyeux Noël et Heureuse Année Nouvelle à tous nos amis

STEINBACH MEDICAL CLINIC

STEINBACH, MAN

Weilleurs Voeux

pour un

Joyeux Noël

et une

Bonne et Heureuse Année

de la part de

Steinbach, Man.

"Si un événement se passe dans le sud-est du Manitoba ****************

Soirées mariales présentées par les élèves d'Otterburne

La Broquerie



"L'enfant du Gave" représenté avec succès à N.-D. de Lourdes

Mile Florence Lessard épouse

M. Claude Robert, à St-Georges

et BONNE ET HEUREUSE ANNÉE à tous nos clients et amis

HIEBERT'S FURNITURE

et meilleurs voeux pour la Nouvelle Année

MARVEL LADIES' APPAREL

Nos meilleurs souhaits

pour NOEL et le NOUVEL AN à tous nos clients et amis

* ALF'S RADIO & ELECTRIC

30

Bonne et Heureuse Année

chaussures neuves et de réparations

MODERN SHOE SHOP

Triduum en l'honneur de Marie, à Dunrea

Séjour de trois jours du chancelier d'Autriche dans la capitale

Joyeux Noël et Meilleurs Voeux pour la Nouvelle Année

PETE'S INN

Book and Variety



STEINBACH

Store

MANITOBA

STEINBACH

JOYEUN NOEL

HEUREUSE ANNÉE

> "Car il vous est né quiourd'hui. dans la cité de David, un Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur."

Notre but: vous vendre des chaussures bien aiustées

TELEPHONE 95-2

THE FAMILY SHOE STORE

et de Bonne Année

STEINBACH FLOUR MILLS

Bonne et Heureuse Année

G. T. LOEWEN & SONS LTD.

Nos meilleurs souhaits NOËL



NOUVEL AN à tous nos clients et amis

JOHN McADAM et CECE SELLEY REXALL" DRUG STORE STEINBACH, MAN.

hat at a table at a ta Nous désirons exprimer

nos meilleurs voeux JOYEUX NOËL

et de

BONNE ANNÉE à tous nos clients et amis

REIMER AGENCIES LTD.

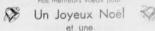
Steinbach et Beausejour, Man

JOYEUN NOEL et mille bons souhaits pour le Nouvel An

Dr Ralph Lee, D.S.C.

***** BELEEURE BELEEURE BELEEURE BELEEURE

Nous sommes heureux d'offrir nos meilleurs voeux pour



Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis

PRINCE-ALBERT SASKATCHEWAN
H.-E. DEMERS, prop.

IOYFUX NOFL et Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis



HE H .H OD. HT TO HE HR H HE STROHAN'S

CHERCHERGE GERERERGE GERERERE MEILLEURS SOUHAITS DE

JOYEUN NOËL

et de

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

à tous nos clients de langue française

P. O. CAFE

The state of the s

SASKATCHEWAN

Souhaits sincères

à nos clients de langue française



Voûtes scientifiques d'entreposage nouvellement équipées

Téléphone: 2821

FRED HOLUB, prop.

48 - 14ème rue O. - Prince-Albert, Sask

UNERERERERERERERERERERERERERERER Joyeux Noël Heureuse et Sainte Année



Souhaits sincères pour un Noël des plus joyeux, une Année nouvelle pros-père et heureuse. Puisse 1955 ne réserver à nos bienfaiteurs, amis et auditeurs que des jours de bonheur. pour vous tous

Les directeurs et le personnel de

CFR G GRAVELBOURG

Programme du festival français de Prince-Albert tenu le 5 décembre

est décédée à l'âge de 79 ans

t. uck Lake, grades s anges". Debden, grades roupe, sur la ri-



Soirée et exposition mariales par les élèves de Bellegarde

tes du grade I; un quizz maal, par les élives des grades
. Ill et IV (Mile Hélène Mardente du quizz): "M'ex Maria"
e Schubert et "Les cisaux de
Verge", excites avec brip annua
io composé de Miles Danna
fockwen. Lorraine Laval et Héme Marchand; choeur partie
at rons addressente de 12 a dio
or de la Vierge", réalise par le
oride la Vierge", réalise par le
oride (New Pour Lorraine). "Me Maria"
du d'une grave maladie de
mission scolaire locale; M. And
orie Rondessen, president de l'Acc
sulta d'une grave maladie de
mission scolaire locale; M. And
orie Rondessen, president de l'Acc
sulta d'une grave maladie de
mission scolaire locale; M. And
orie Rondessen, president de l'Acc
sulta d'une grave maladie de
mission scolaire locale; M. And

Debden

Va-ct-vient médée Ruel est parti au de sa mère gravement ma-Thetford Mines, P.Q. èv, Sr Marie-Ste-Lutgar-

Mme Jules Wanier, de Delmas,

Pré Ste-Marie

Que Noël et le Jour de l'An soient pour vous des jours remplis de bonheur!

LES AGENCES J.-A. FOURNIER

1115, avenue Centrole Téléphone 3697
PRINCE-ALBERT, SASK.

Joyeux Noël Heureuse Année 1955

> à tous nos amis et clients que nous remercions cardialement l'encouragement qu'ils nous ont donné

M. & K. Plumbing & Heating Ltd.

H. P. MASCHO & W. J. KERNAGHAN

15, rue River ouest, Prince-Albert, Sask Tel.: 2527 ou 3617

Cherchene Cherchene Cherchene Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis 100

R. J. FYFE EQUIPMENT LTD.

201, avenue "D" sud SASKATOON SASKATCHEWAN Ernest Légaré, gérant

Meilleurs voeux de bonheur

à l'occasion de Noël et du Nouvel An

SAL 382

DANSEREAU'S

PRINCE-ALBERT

NOËL 1954

Meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes Pour des dindonneque et des

sonté, adressez-vous à la

MID-WEST HATCHERIES

Un ameublement de confort adressez-vous au

HOME COMFORT FURNITURE STORE

Pour . . . des produits alimentaires économiques, adressez-vous au

PRINCE ALBERT QUICK FREEZE AND LOCKER SERVICE

Tous situés dans l'édifice Mid-West Hatch

PRINCE-ALBERT SASKATCHEWAN BENERO CARE

Les optimistes

ALBERTA WHEAT POOL

Canadian Co-operative Wheat Producers Limited

Joueux Noël et Bonne Année à tous nos clients et amis

LACROIX PLUMBING & HEATING LTD.

ENTREPRENEURS-FERBLANTIERS Fournaises, climatisation, brûleurs à kuile 27, 8e rue Est — Téléphone: 2522
PRINCE-ALBERT SASKATCHEWAN

où qu'ils se trouvent,

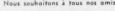
Un Noël très Joyeux

Bradshaw-Holroyde Agencies Limited

Prince-Albert, Sask.

Assurances, Propriétés de villes et Fe

Nous souhaitons à tous nos amis



Un Joveux Noël et une Nouvelle Année heureuse et prospère

Le gérant et le personnel du poste



SASKATCHEWAN

eenergenerierierierierierierierieri Joyeux Noël

et que le Nouvel An vous soit prospère!

ELECTRIC SHOP

Ventes et installations

PRINCE-ALBERT, SASK. Téléphone: 4236 — C. P. 54

Tos meilleurs souhaits

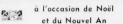
DE NOËL ET DU NOUVEL AN

à tous nos clients et amis

AVENUE HOTEL

Avenue Centrale, Prince-Albert, Sask. - Tel.: 6411

Meilleurs Souhaits



Théatres

STRAND et ORPHEUM

ET AUSSI "PINES DRIVE-IN"

Prince-Albert

Noël saint et joyeux

Puisse l'année qui vient être heureuse et prospère



The Monarch Lumber Co. Ltd.

Où vous pouvez vous procurer du bois de qualité supérieure

Cours à bois: Prince-Albert, Weldon, Birch



Festival de la Bonne Chanson à Victoire, le 28 novembre

Funérailles de M. H. Théoret à Saint-Isidore de Bellevue

Mariage Farebrother-Guillemin

Ils mangeront de la viande de bison

célébré en l'église de Forget

Quelques cantiques appropries egli rent rendus par le choeur de

Sintaluta

Chronique de CFRG

Chronique de CFNS

Crade II. et 12: Lue Trem. Grade II. et 12: Lue

Jackfish

Souhaits cordiaux

Joyeux Noël

En même temps que nos meilleurs

CAMADIAN BAKERIES LTD.

Un joyeux Noël

et beaucoup de prospérité durant l'année 1955

Modern Motors Ltd. Prince-Albert, Sask.

UN JOYEUX NOËL

tous nos amis de langue françai

et que la

NOUVELLE ANNÉE

comble tous leurs voeux

TED MATHESON

SASKATCHEWAN PRINCE-ALBERT Wangnanananananananananan

à tous mes clients et amis à l'octasion de

Noël et du Nouvel An -100

ID. W.-E. POURISAIN

Edifice Medical Arts
PRINCE-ALBERT SAS SASKATCHEWAN

Noël et le Nouvel An à tous nos clients et amis

Western Church Supply

Compagnie Limitée

SASKATOON SASKATCHEWAN i Kekekekekekekekekekekekek

Heureux Noël Bonne et Sainte Année



Nos voeux les plus sincères de joie, santé, prospérité à tous nos bienfaiteurs, amis et auditeurs à l'occasion de Noël et du Nouvel An. Remerciements sincères aux radiophiles et commanditaires pour l'intérêt marqué qu'ils témoignent à notre oeuvre.

Les directeurs et le personnel de



SASKATOON

Meilleurs voeux de Noël

us offrons nos meilleurs voeux de Joyeux Nos amis et clients. Puisse la Nouvelle An

W. J. JAMES and CO.

PRINCE-ALBERT PRINCE-ALBERT SASKATCHEWAN

Souhaits de Bonnes Fêtes

A chacun de nos clients et amis

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année Kernaghan Hardware



Un Joyeux Noël et une

Bonne et Heureuse Année

Danish Home Bakery Limited

A nos amis et clients

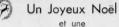
Un Joyeux Noël et une Bonne, Heureuse Année

BINSKY'S

Voeux de la Saison et Meilleurs Souhaits

STEUART ELECTRIC

The Blue Chain Stores Ltd.



Bonne et Heureuse Année Téléphone 2727



A tous et à chacun

un Joyeux Noël et une Nouvelle Année Prospère

Saskatchewan Wheat Pool

BUREAU-CHEF - REGINA



Centenaire marial et double jubilé sacerdotal à Lebret

Val Marie

Première réunion du local de l'AFCIS, à Montmartre

AVOCAT --- NOTAIRE Suite 5, édifice Imperial Bank

Dr E.-J. GAUDET

Pharmacie Duncan PRINCE-ALBERT, SASK.

Zenon Park

Séance mariale présentée Ferland par les élèves de St-Louis

Réunion pédagogique pour la région Vonda-St-Denis tenue le 2 décembre

à tous nos clients et amis ZENITH RADIO ELECTRIC 54, 10e rue Ouest PRINCE-ALBERT, SASK.

à Wauchope





Petites Annonces

Terif, 3 sous par mot. Minimum, 75c. Chaque insertion supplémentaire, 2 sous par mot. Pas de changement de texte. Ajouter 25c pour un numéro de hoite.

Pour felephoner une petite annonce signalez 74-3372

OF RHUMATISMES, et al vous pe

EXTRAITS IMPORTES POUR LI-QUEURS: Cherry, Abricot, Cassis, Curaçao, Menthe, Gin. Rye. Rum, etc. 2 boutellies pour \$1.06. J.-A. Rum, etc. 2 boutellies pour \$1.06. J.-A. Rum, and account of the control of the con-niace, Man.

COMMERCE DE KLEENEX

MME E. ROUILLARE nouvelle adresse: 198, rue Youville, Narwood Téléphone 20-7796

HAVEN LUNCH

Téléphone 92-1076

'Norwood Jewellers'



Pourquoi vous résigner à souffrir

ans avoir essaye ARHUMA? Des utilites de gens sont heureux de avoir commu. ARHUMA est une controllage medicinale très efficace our soulager les douleurs rhuma-smales, sciatiques, arthritiques, evviltique, la goutte, la nevralgie, l'umbago, les douleurs musculai-

Arhuma Medicine Reg'd Docteur J.-E. ST-PIERRE, prop C. P. 115, AMOS, Que.



Salon de Beauté Golden

pour SEULEMENT \$5.00

Golden **Beauty Salon**

vers toutes les principales villes canadiennes — Allied Lines, North

WILFRID ROYAL & COMPAGNIE

Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man Téléphones: 93-1558-9

LOUER — Chambre meublée pour jeune fille. Près autobus. Possession immédiate. S'adresser à 331½, rue des Meurons. St-Boniface. 616-T.F. LOUER — Chambre meublée ave facilités pour faire cuisine. Téléphone à 33-1722.

N'adresser a wood. Tel. 31-9615.

1 LOUER — Apparlement de 6 pièces avec entre privée. Chauffage, électricité, etc. fournis. Pourraient être louées séparément. S'adresser à 124, rue de la Morénie, St-Boniface.
649-38C. LOUER — Grande chambre, sur juncher, toute meublee. S'adresses à 527, rue St-Jean-Baptiste, St-Boniage. Teléphone: 23-4545.

Corsetière Spencer

M. J.-A.-M.

De La Giclais

C. R. DUFAULT LIMITED

CHAUFFAGE - VENTILATION PLOMBERIE

rue St-Jeseph, St-Bonifac TELEPHONE 20-2505

GUERTIN Frères
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —
Accessoires pour peintres

Louis Matile
A Fils
Horlogers suisses
238, rue Mein, Winnipeg, Men.
(Vis-a-vis Consolidated Motors Co.)

Téléphone 92-6625

Pour achat, vente ou échange de propriétés de ville ou de

ARPIN REALTY

STAR STORAGE

Corsets, brassières, aumi suppo-chirurgicaux faits sur mesure, pour chaque personne. S'adresser à Mme L. LaRivière. 608, rue St-Jean-Bap-tiste, St-Boniface. Tél.: 20-4559. 123-T.F.

ROYAL REALTY CO. 516, édifice McIntyre M. J.-K. POIRIER (Représentant français)

TOUGAS REALTY 190, avenue Provencher

Téléphones: BUREAU — 20-8178 A.-J. Boulanger (rés.): 93-2134 W. Coindet: 20-9458

ON DEMANDE

ravail delicat - Meilleurs gage Femmes inexperimentées demandées pour apprendre

MARVEL BEAUTY

A VENDRE — Manteau de rat musque, peu usagé, Grandeur 38. S'adresser à l'Ecole Ménagère, 210, rue Masson, St. Boniface, Tél. 20-2485. 54-39C

A VENDRE A OTTERBURNE — Ma-gasin général avec grand logis très moderne; centre de culture mixte. Puits artésien. Près église et excel-lente école avec classes supérieures sous la direction de religieuses. Bon

POUR ACHAIL.

prietés de ville, de campagne, resmes ou commerces, s'adresser à
A. A Y O TT E

685, édifice Trust & Loan, Winniper
Tel.: 92-4003 ou 93-5331
618-39C.

POUR ACHAT ET VENTE
de propriétés de ville, campagne,
fermes ou commerces. S'adresser à
C, BUFFET
102, éditice Melnsyre
Teléphones: 92-7125 ou 42-925 T.F.

ue Jeanne d'Arc — Maison moderne de 5 pièces, fini stuc; bâtie il y a 6 ans. Prix, \$11,500.00, à termes.

M. J.-R. POIRIER, tel. 4-1876

A VENDRE

St-Bonilace — Maison moderne de 6
pieces; pres ecoles. Chauffage à l'acid

Le Pris, \$130000, à termes fact

pièces. Chauffage à l'acid

pièces. Chauffage à l'ofore de

pièces. Chauffage à l'ofore de

pièces. Chauffage à l'ofore de

pièces prise de la basilique —

Bungalow moderne de 5 pièces. Pes

Remonitace — Maison moderne de 7 pièces.

Pos Nerwoed — Maison moderne de 7 pièces.

Chauffage à air chaud à l'huice

chauffage à l'ofore de l

COIFFEUSES

Au Sacré-Coeur

Le danger d'appeler faussement quelqu'un communiste, aux E.-U.

Messe de Minuit, le 31 décembre

The Rural Municipality of St. François Xavier

G. E. GIRARD.
Secretary-Treasurer,
Rural Municipality of
St. François Xavier.

VÉRIFICATEURS \$4,110 - \$4,500

BIBLIOTHÉCAIRE \$3,300 - \$4,200

Département des impres-sions et de la papeterie publiques, Ottawa

Chevaliers de Colomb

Conseil Provencher

Arnal.

Au Club du Socré-Coeur
Lique de 10 quilles
P.
Bluberle Bourbonnais 2
Guardian Publishers 4 5
Guertin Fréres 4 5
Ar Liquide 1
Arnal 1
Ar

500 catholiques et 2,000 non-catholiques assistent à une retraite

BUKOBA. Áfrique — S. Exc. Mgr Alfred Lanctót, des Pères Blancs d'Afrique, evéque de Busince d'artique, evéque de Busince d'artique, evéque de Busince de la larcé du gent de returités de la larcé du gent de la larcé du gent de la larcé de la larcé

Le Dr P.-E. LaFlèche désire exprimer ses meilleurs

JOYEUX NOEL BONNE ANNEE



Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil Provencher des Chevaliers de Colomb offrent leurs meilleurs

voeux pour un JOYEUX NOEL

SAINTE ANNEE à tous leurs frères Chevaliers et à leurs familles



Meniones suffisione en timogue de libilitatione du français et de l'angleis. S'inscrire des maintenant du service civil à Ottoma. Meniones du la Commission du service civil à Ottoma. Meniones le numéro 54-844.



Service d'achats pour hommes chez EATON

Le choix des cadeaux pour Noel, les anniversaires et autres occasions spéciales peut constituer un réel problème . . . mais non si vous en confiez le soin oux acheteurs expési vous en confrez le soin aux acheteurs experimentés d'Eaton! Vous n'avez qu'à leur dire combien vous voulez dépenser, où il faut livrer les cadeaux, et ils feront le reste, que ce soit pour une personne seulement, ou pour une organisation. Evidemment, il n'y a pas de frais supplémentaires pour ce service.

EATON'S OF CANADA

La dévotion à Marie doit être agissante, dit le pape aux Indiens

Fortune laissée à des villageois

Téléphone 92-8746 Oliver MENARD, prop

Voeux de la saison

offerts par le centre de confection de

J. S. FORREST, gérant J. WALTON, gérant des ventes

CANADA BREAD CO. LTD.

Téléphone 3-7144





Le personnel de la Pharmacie Préfontaine

